

filialer eller datterselskaber i en anden medlemsstat.

B. Vilkår, som i henhold til en administrativt eller ved lov fastsatte bestemmelser eller ifølge administrativ praksis stilles for adgangen til eller udøvelsen af en selvstændig virksomhed, og som, omend de gælder uden hensyn til nationalitet, udelukkende eller hovedsagelig hindrer udlændinges adgang til eller udøvelse af sådan virksomhed.

Afsnit IV: Tidsfrister

Med henblik på den faktiske ophævelse af begrænsninger i etableringsfriheden fastsættes følgende tidsfrister:

A. Inden udløbet af andet år af overgangsperiodens anden etape for de i bilag I anførte erhverv, dog med den nedenfor under B nævnte undtagelse.

B. den 31. december 1963 for de i bilag I under gruppe 400, »Bygge- og anlægsvirksomhed«, hørende erhverv, når disse udøves i form af deltagelse i kontrakter om offentlige byggearbejder.

Under hensyn til de særlige forhold, der gør sig gældende i denne sektor, og for at sikre, at ophævelsen af begrænsningerne finder sted gradvis og på en velafbalanceret måde og ledsages af en ønskelig samordning af de anvendte fremgangsmåder, skal dog:

- 1) tildeling af kontrakter om offentlige byggearbejder, som en stat, dens territoriale enheder såsom delstater, regioner, provinser, amter, kommuner og andre endnu ikke afgrænsede offentligretlige juridiske personer tildeler andre medlemsstaters statsborgere og selskaber gennem disses i den pågældende medlemsstat etablerede agenturer eller filialer, kunne udsættes i denne stat indtil udgangen af det løbende år fra det tidspunkt, hvor omfanget af de kontrakter om offentlige byggearbejder, som denne stat har tildelt andre medlemsstaters borgere og selskaber, overstiger den kvote, som omtales i afsnit V.C. litra e) nr. 1. a i den almindelige plan vedrørende tjenesteydelser,
- 2) ophævelsen af begrænsningerne for så vidt angår tildelingen af kontrakter om offentlige byggearbejder til de nævnte agenturer

og filialer, finde sted inden udløbet af overgangsperioden, såfremt de tildeles dem af sådanne offentligretlige juridiske personer, som indtil 31. december 1963 endnu ikke er blevet henregnet til de ovenfor under 1) nævnte.

C. Mellem den under A. angivne tidsfrist og udløbet af overgangsperiodens anden etape for følgende erhverv:

- de i bilag II anførte,
- direkte forsikring bortset fra livsforsikring. Dog forudsætter ophævelsen af begrænsningerne i adgangen til at oprette agenturer og filialer en samordning af vilkårene for adgang til og udøvelse af sådan virksomhed,

D. Mellem begyndelsen af overgangsperiodens tredje etape og udløbet af andet år af tredje etape for følgende erhverv:

- de i bilag III anførte,
- livsforsikringsvirksomhed. Dog forudsætter ophævelsen af begrænsningerne i adgangen til at oprette agenturer og filialer en samordning af vilkårene for adgang til og udøvelse af sådan virksomhed. Inden udløbet af anden etape, og før den nævnte samordning har fundet sted, skal de betingelser for adgang til og udøvelse af den nævnte virksomhed, som pålægges sådanne filialer og agenturer, dog under alle omstændigheder nærmere afgrænses.

E. Mellem den under D angivne tidsfrist og overgangsperiodens udløb for de i bilag IV anførte erhverv.

F. For landbrugets vedkommende gennemføres ophævelsen af begrænsningerne i etableringsfriheden, for så vidt angår de i bilag V anførte erhverv, som følger:

- 1) Fra vedtagelsen af den almindelige plan skal begrænsningerne i retten til etablering på bedrifter, der har været forladt eller udyrket i mere end to år, ophæves, idet en sådan etablering dog ikke indebærer retten til at skifte bedrift.
- 2) Ved udløbet af første etape skal begrænsninger i retten til etablering i landbruget ophæves, for så vidt angår sådanne statsborgere fra andre medlemsstater, som har arbejdet som lønede landbrugsmedhjælpere i værtslandet i to år uden afbrydelse.